

# КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС



Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных Наций



Всемирная организация  
здравоохранения

# R

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

REP18/EXEC1

**СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ**

**КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"**

**41-я сессия**

**Рим, Италия, 2–7 июля 2018 года**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ**

**ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"**

**Штаб-квартира ФАО, Рим, Италия, 26–28 сентября 2017 года**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Доклад о работе 74-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус"</b>	страница 1
	<b>Пункты</b>
Введение	1–2
Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	3
Кодекс и цели в области устойчивого развития (пункт 2 повестки дня)	4–5
Проект стратегического плана развития Кодекса на 2020–2025 годы (пункт 3 повестки дня)	6–8
Обновленная информация о Коммуникационной стратегии Кодекса на 2017–2019 годы (пункт 4 повестки дня)	10–12
Организация работы в рамках Кодекса (регулярный обзор за 2017–2018 годы) (пункт 5 повестки дня)	13
Вопросы, рассмотрение которых было отложено по решению 73-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 6.1 повестки дня)	14
Заявления международных неправительственных организаций о предоставлении им статуса наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 6.2 повестки дня)	15
Общие пункты повестки дня сессий координационных комитетов ФАО/ВОЗ в 2018–2019 годах (пункт 7 повестки дня)	16
Проект предварительных повесток дня 75-й сессии Исполнительного комитета и 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 8 повестки дня)	17–8
Разное (пункт 9 повестки дня)	19–20

## ПРИЛОЖЕНИЯ

		<b>Страницы</b>
<b>Приложение I:</b>	Список участников	5
<b>Приложение II-A:</b>	Стратегическая концепция Кодекса, основные ценности и цели стратегического плана на 2020–2025 годы	10
<b>Приложение II-B:</b>	Круг ведения подкомитета по стратегическому планированию Исполнительного комитета	11

**Введение**

1. Исполнительный комитет Комиссии "Кодекс Алиментариус" провел свою 74-ю сессию в штаб-квартире ФАО в Риме, Италия, с 26 по 28 сентября 2017 года. Список участников приводится в Приложении I.
2. Помощник Генерального директора, руководитель Департамента сельского хозяйства и защиты потребителей ФАО д-р Рэн Ван и директор Департамента зоонозов и безопасности пищевых продуктов ВОЗ д-р Казуаки Миягишима приветствовали участников от имени головных организаций.

**Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)<sup>1</sup>**

3. Исполнительный комитет утвердил предварительную повестку дня со следующими добавлениями к пункту 9 "Разное":
  - i. обновленная информация о деятельности Рабочей группы открытого состава Комитета по сельскому хозяйству по устойчивому финансированию Программы научно-консультативной поддержки ФАО/ВОЗ по вопросам безопасности пищевых продуктов; и
  - ii. роль и рабочая программа Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус".

**Кодекс и цели в области устойчивого развития (пункт 2 повестки дня)<sup>2</sup>**

4. Ссылаясь на обсуждения, состоявшиеся в ходе 73-й сессии Исполнительного комитета и 40-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" по вопросу о связях между работой в рамках Кодекса и целями в области устойчивого развития (ЦУР), Исполнительный комитет рассмотрел рекомендации, содержащиеся в документе СХ/EXEC 17/74/2, и вновь подтвердил важное значение четкого формулирования связи между работой в рамках Кодекса и ЦУР.
5. Исполнительный комитет:
  - i. признал наличие множественных связей между работой в рамках Кодекса и ЦУР и подчеркнул важность концентрации усилий на том, как работа в рамках Кодекса может содействовать странам в их усилиях по достижению тех целей, которые непосредственно относятся к безопасности пищевых продуктов и добросовестной торговой практике (ЦУР 2, 3, 12 и 17); а также
  - ii. постановил:
    - a. поручить подкомитету, ведущему разработку проекта стратегического плана развития Кодекса на 2020–2025 годы (см. пункт 3 повестки дня), подготовить краткий текст с изложением того, как работа в рамках Кодекса может содействовать достижению ЦУР; и
    - b. поручить Секретариату подготовить краткий документ для использования в коммуникации с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе региональных координаторов, с приведением примеров применения странами стандартов Кодекса в контексте национальных усилий по достижению ЦУР.

**Проект стратегического плана развития Кодекса на 2020–2025 годы (пункт 3 повестки дня)<sup>3</sup>**

6. Исполнительный комитет приветствовал работу, проведенную редакционной группой в составе Председателя и заместителей Председателя, в качестве основы для обсуждений и подчеркнул полезный эффект семинара для членов Исполнительного комитета, организованного непосредственно перед началом настоящей сессии, что дало возможность его участникам высказать свои соображения и обменяться мнениями в отношении стратегического плана.
7. Исполнительный комитет отметил, что завершающий этап подготовки проекта стратегического плана на 2020–2025 годы будет осуществляться в широких консультациях с вовлечением всех членов Кодекса, в том числе через координационные комитеты ФАО/ВОЗ и Комиссию.
8. Исполнительный комитет:
  - i. одобрил текст проекта пересмотренной стратегической концепции и пяти стратегических целей (приведен в Приложении II-A) и согласился с тем, что следует сохранить формулировки главных

---

<sup>1</sup> СХ/EXEC 17/74/1

<sup>2</sup> СХ/EXEC 17/74/2

<sup>3</sup> СХ/EXEC 17/74/3

ценностей Кодекса, содержащиеся в действующем Стратегическом плане развития Кодекса на 2014–2019 годы;

- ii. учредил подкомитет с кругом полномочий, приведенном в Приложении II-B.

**Обновленная информация о Коммуникационной стратегии Кодекса на 2017–2019 годы (пункт 4 повестки дня)<sup>4</sup>**

- 9. Исполнительный комитет отметил, что термин "рабочий план" лучше отражает содержание документа, чем "стратегия", а также что членам необходимо вносить вклад в развитие и реализацию данного плана, обеспечивая стратегическое руководство и предоставляя аналитические соображения по оптимальным путям охвата основных целевых аудиторий.
- 10. Исполнительный комитет с удовлетворением отметил значительное улучшение коммуникационной деятельности Кодекса в течение последних лет, включая работу в социальных сетях, и подчеркнул важность согласованных коммуникаций, особенно в поддержку Целевого фонда Кодекса и текущих усилий по обеспечению устойчивого финансирования научно-консультативной деятельности.
- 11. Исполнительный комитет указал на наличие потенциала для более активного вовлечения заинтересованных сторон и повышения результативности в рамках адресного сотрудничества с координационными комитетами ФАО/ВОЗ.
- 12. Исполнительный комитет:
  - i. принял к сведению и поддержал Рабочий план коммуникаций Кодекса на 2017–2019 годы и призвал все заинтересованные стороны к активным действиям для его успешного выполнения; и
  - ii. призвал Секретариат обратить особое внимание на то, что программа научно-консультативной поддержки играет неотъемлемую роль для работы в рамках Кодекса, а также оценить возможные пути доведения до потребителей информации о безопасности пищевых продуктов и о значении Кодекса в данной области.

**Организация работы в рамках Кодекса (регулярный обзор за 2017–2018 годы) (пункт 5 повестки дня)<sup>5</sup>**

- 13. Исполнительный комитет:
  - i. принял к сведению, что Секретариат отразит последующие действия по итогам обзора за 2016–2017 годы, посвященного электронным рабочим группам, в докладе о ходе выполнения Стратегического плана Кодекса;
  - ii. принял к сведению формулировку темы обзора за 2017–2018 годы – "взаимодействие и сотрудничество с другими организациями по стандартизации" (например, в отношении методов анализа), отметил, что Секретариат предоставит предварительный список организаций для включения в обзор, и принял решение представить возникшие замечания по этому списку в Секретариат до 15 октября 2017 года; и
  - iii. приветствовал предоставленную членам Исполнительного комитета возможность определить и представить до 31 мая 2018 года на рассмотрение Секретариата темы для регулярного обзора за 2018–2019 годы, включая следующие первоначальные предложения: механизмы усиления работы комитетов Кодекса в период между сессиями; возможности для развития сотрудничества между комитетами; эффективность методов отчетности о работе Кодекса; своевременное поступление рабочих документов; механизмы и эффективность процедур взаимодействия с научно-консультативными органами.

**Вопросы, рассмотрение которых было отложено по решению 73-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 6.1 повестки дня)<sup>6</sup>**

---

<sup>4</sup> CX/EXEC 17/74/4

<sup>5</sup> CX/EXEC 17/74/5

<sup>6</sup> CX/EXEC 17/74/6

**A. Биопестициды, биоудобрения, биостимуляторы****B. Вопросы, поднятые ФАО и ВОЗ: Вопросы политики и регулирования****C. Сопредседательство на совещаниях комитетов Кодекса**

14. Напоминая, что подпункты 6.1 А и В были рассмотрены на 40-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" и, как следствие, не требуют дальнейшего обсуждения, Исполнительный комитет:
- i. приветствовал предложение Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Азии о совместном председательстве как позитивный шаг, используя координационные комитеты ФАО/ВОЗ в качестве соответствующего форума, и с удовлетворением отметил подтвержденное Секретариатом отсутствие процедурных препятствий для дальнейшего внедрения данной инициативы;
  - ii. отметил, что, поскольку не существует применимой процедуры или протокола, принимающим странам следует применять те или иные механизмы на экспериментальной основе, и подчеркнул, что этот вопрос требует весьма ответственного отношения и тщательной подготовки, включая учет таких аспектов, как обеспечение технической поддержки и четкое распределение обязанностей; и
  - iii. приветствовал желание членов, обладающих соответствующим опытом, поделиться своими соображениями.

**Заявления международных неправительственных организаций о предоставлении им статуса наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 6.2 повестки дня)<sup>7</sup>**

15. Исполнительный комитет рекомендовал Генеральным директорам ФАО и ВОЗ предоставить статус наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" следующим организациям: Центр по изучению изменения климата и окружающей среды, Европейский альянс по специализированному спортивному питанию, Международная организация по обеспечению аутентичности пищевых продуктов.

**Общие пункты повестки дня сессий координационных комитетов ФАО/ВОЗ в 2018–2019 годах<sup>8</sup>**

16. Исполнительный комитет согласился с рекомендациями, изложенными в пункте 35 документа СХ/EXEC 17/73/8 и внес изменения в предварительную типовую повестку дня раунда совещаний РКК в 2018–2019 годах, включив в нее следующие пункты: проект стратегического плана развития Кодекса на 2020–2025 годы и План коммуникационной работы Кодекса, включая взаимосвязь с ЦУР.

**Проект предварительных повесток дня 75-й сессии Исполнительного комитета и 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 8 повестки дня)<sup>9</sup>**

17. Исполнительный комитет рекомендовал:
- i. продолжительность 41-й сессии Комиссии составит пять дней с проведением, при необходимости, вечерних заседаний;
  - ii. в повестке дня 41-сессии Комиссии следует сохранить пункт 15.1, но он может быть объединен с пунктом 13;
  - iii. из повестки дня 41-й сессии Комиссии можно исключить пункты 15.2, 15.3 и 16 и рассмотреть их в формате параллельных мероприятий с последующим представлением отчетов на пленарном заседании;
  - iv. в повестку дня 41-сессии Комиссии следует включить "Предложение об учреждении комитета по поэтапной разработке стандартов (CCSA) на основании Правила XI 1(а)";
  - v. 75-ю сессию Исполнительного комитета следует провести в период со вторника по пятницу; и
  - vi. Исполнительному комитету следует рассматривать пункт "Заявления международных неправительственных организаций о предоставлении им статуса наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" только один раз в год.

<sup>7</sup> СХ/EXEC 17/74/7

<sup>8</sup> СХ/EXEC 17/74/8

<sup>9</sup> СХ/EXEC 17/74/9

18. Исполнительный комитет также обсудил преимущества и недостатки проведения своей сессии достаточно заблаговременно до проведения сессии Комиссии, с тем чтобы дать возможность ее членам ознакомиться с итогами работы Исполнительного комитета.

**Разное (пункт 9 повестки дня)**

**Обновленная информация о деятельности Рабочей группы открытого состава по устойчивому финансированию Программы научно-консультативной поддержки ФАО/ВОЗ по вопросам безопасности пищевых продуктов**

19. Исполнительный комитет заслушал устный доклад о деятельности Рабочей группы открытого состава по устойчивому финансированию Программы научно-консультативной поддержки ФАО/ВОЗ по вопросам безопасности пищевых продуктов, приняв к сведению предложение о том, что в качестве временной вспомогательной меры на цели научно-консультативной деятельности можно направлять фонды ФАО, не ассигнованные на конец двухлетнего периода. Исполнительный комитет отметил важность поддержки членами предложения РГОС КСХ на предстоящих сессиях Финансового комитета, Комитета по программе и Совета ФАО (декабрь 2017 года).

**Роль и рабочая программа Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус"**

20. Исполнительный комитет предложил Председателю и заместителям Председателя подготовить на основе обсуждений на семинаре Исполнительного комитета и представить на рассмотрение его 75-й сессии документ о роли Исполнительного комитета.

**LIST OF PARTICIPANTS**  
LISTE DES PARTICIPANTS  
LISTA DE PARTICIPANTES

**CHAIRPERSON**  
PRÉSIDENT  
PRESIDENTE

Mr Guilherme Costa  
Chair of the Codex Alimentarius Commission  
Secretariat of Agribusiness International Relations (SRI)  
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply (MAPA)  
Esplanada dos Ministerios Bl.D  
Brasília  
Brazil  
Tel: +55 61 3218-3468  
Email: [guilherme.costa@agricultura.gov.br](mailto:guilherme.costa@agricultura.gov.br)

**VICE-CHAIRPERSONS**  
VICE-PRÉSIDENTS  
VICEPRESIDENTES

Prof Purwiyatno Hariyadi  
National Codex Committee of Indonesia  
Southeast Asian Food & Agricultural Science & Technology  
(SEAFASST) Center, Bogor Agricultural University  
IPB Campus, DARMAGA  
Bogor 16680  
Indonesia  
Tel: (+62) 811110351  
Email: [phariyadi@ipb.ac.id](mailto:phariyadi@ipb.ac.id)

Eng Mariam Eid  
Head of Agro industries Department  
Ministry of Agriculture  
Beirut  
Lebanon  
Tel: 009613567542  
Email: [meid@agriculture.gov.lb](mailto:meid@agriculture.gov.lb)

Mr Steve Wearne  
Director of Policy and Science Group  
UK Food Standards Agency  
125 Aviation House  
London WC2B 6NH  
United Kingdom  
Tel: +447795 353580  
Email: [steve.wearne@foodstandards.gsi.gov.uk](mailto:steve.wearne@foodstandards.gsi.gov.uk)

**MEMBERS ELECTED ON A GEOGRAPHIC BASIS:**  
 MEMBRES ÉLUS SUR UNE BASE GÉOGRAPHIQUE:  
 MIEMBROS ELEGIDOS SOBRE UNA BASE  
 GEOGRÁFICA:

**AFRICA**  
 AFRIQUE  
 ÁFRICA

Mrs Margaret Efiang Eshiett  
 Ag. Director/Head Codex Contact Point  
 Business Support Services  
 Standards Organisation of Nigeria  
 Plot 13/14 Victoria Arobieke Street, Off Admiralty Way  
 Lekki Peninsula- Lekki Phase 1  
 Lagos  
 Nigeria  
 Tel: +2348023179774  
 Email: [megesciott@yahoo.com](mailto:megesciott@yahoo.com)

**Advisors to the Member for Africa**

Conseiller du Membre pour l'Afrique  
 Asesor del Miembro para África

Prof Amadou Diouf  
 Chef de Service  
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale  
 Centre Anti Poison  
 Fann Dakar  
 Sénégal  
 Tel: +221 77 644 98 23  
 Email: [amdiouf@me.com](mailto:amdiouf@me.com)

Mr Lazaro Henry Msasalaga  
 Head of Agriculture and Food Standards Section /  
 Codex Contact Point  
 Process Technology Standards  
 Tanzania Bureau of Standards  
 P.O. Box 9524  
 Dar-es-Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: +255 22 2450206  
 Email: [codex@tbs.go.tz](mailto:codex@tbs.go.tz)

**ASIA**  
 ASIE  
 ASIA

Ms Norrani Eksan  
 Deputy Director  
 Food Safety and Quality Division  
 Ministry of Health Malaysia  
 Level 4, Menara Prisma No 26, Jalan Persiaran  
 Perdana, Precint 3  
 Putrajaya  
 Malaysia  
 Tel: +603 88850794  
 Email: [norrani@moh.gov.my](mailto:norrani@moh.gov.my)

**Advisors to the Member for Asia**

Conseiller du Membre pour l'Asie  
 Asesor del Miembro para Asia

Ms Yayoi Tsujiyama  
 Acting Director  
 International Standards Office  
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries  
 1-2-1 Kasumigaseki Chiyodaku  
 Tokyo  
 Japan

Tel: +81-3-3502-8732  
 Email: [yayoi\\_tsujiyama170@maff.go.jp](mailto:yayoi_tsujiyama170@maff.go.jp)

Prof Yong Ho Park  
 Chair of TFAMR  
 Professor, College of Vet Med, Seoul National  
 University  
 1 Gwanak-ro, Gwanak-gu  
 Seoul  
 Republic of Korea  
 Tel: +82 10 4762 2738  
 Email: [yhp@snu.ac.kr](mailto:yhp@snu.ac.kr)

**EUROPE**  
 EUROPE  
 EUROPA

Mrs Vigdis S. Veum Møllersen  
 Senior Adviser  
 Norwegian Food Safety Authority  
 Head Office  
 Felles Postmottak  
 P.O Box 383  
 Brumunddal  
 Norway  
 Tel: +47 22 77 91 04  
 Email: [visvm@mattilsynet.no](mailto:visvm@mattilsynet.no)

**Advisors to the Member for Europe**

Conseillers du Membre pour l'Europe  
 Asesores del Miembro para Europa

Dr Martijn Weijtens  
 Plant Agri Chains and Food Quality Department  
 Ministry of Economic Affairs  
 P.O.Box 20401  
 The Hague  
 Netherlands  
 Tel: +31 70 3798950  
 Email: [info@codexalimentarius.nl](mailto:info@codexalimentarius.nl)

Mr Niklas Schulze Icking  
 Deputy Head of Division  
 Federal Ministry of Food and Agriculture  
 Wilhelmstr. 54  
 Berlin  
 Germany  
 Tel: +49 30 18529-3515  
 Email: [niklas.schulze-icking@bmel.bund.de](mailto:niklas.schulze-icking@bmel.bund.de)

**LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**  
 AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES  
 AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Mr Emeterio Mosso Zempoalteca  
 Director de Normalización de Industrias Diversas  
 Dirección General de Normas  
 Av. Puente de Tecamachalco 6 Col. Lomas de  
 Tecamachalco  
 Naucalpan de Juárez  
 Mexico  
 Tel: 5552296100  
 Email: [emeterio.mosso@economia.gob.mx](mailto:emeterio.mosso@economia.gob.mx)



**NEAR EAST**  
 PROCHE-ORIENT  
 CERCANO ORIENTE

Eng Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem  
 Head of Food Standards Department  
 Food Standards Dept  
 Egyptian Organization for Standardization & Quality  
 (EOS)  
 16, Tadreeb EL-Modarrebeen St., Ameriyah  
 Cairo  
 Egypt  
 Tel: +201228056795  
 Email: [hananfouad86@hotmail.com](mailto:hananfouad86@hotmail.com)

**Advisors to the Member for Near East**  
 Conseiller du Membre pour le Proche-Orient  
 Asesor del Miembro para Cercano Oriente

Ms Fadia Aljamal  
 Coordinator to the UN Organisations in Rome  
 EMBASSY OF THE SULTANATE OF OMAN  
 Via della Camilluccia 625  
 00135 Rome  
 Italy  
 Email: [aljamalfadia@gmail.com](mailto:aljamalfadia@gmail.com)

Dr Ula Abdelaziz Makkawi Abdelrhman  
 Senior Quality Control Officer  
 Food safety department  
 Quality Control & Export Development Administration /  
 Federal Ministry of Agriculture  
 ALJAMMAA STREET P.O.BOX 285  
 Khartoum  
 Sudan  
 Tel: +249918075475  
 Email: [ulaabdelaziz@gmail.com](mailto:ulaabdelaziz@gmail.com)

**NORTH AMERICA**  
 AMÉRIQUE DU NORD  
 AMÉRICA DEL NORTE

Ms Mary Frances Lowe  
 Manager, U.S. Codex  
 U.S. Department of Agriculture  
 U.S. Codex Office  
 Room 4861 - South Bldg.  
 1400 Independence Ave. S.W.  
 Washington, DC 20250  
 USA  
 Tel: +1 202 205 7760  
 E-mail: [MaryFrances.Lowe@fsis.usda.gov](mailto:MaryFrances.Lowe@fsis.usda.gov)

**Advisors to the Member for North America**  
 Conseillères du Membre pour l'Amérique du Nord  
 Asesores del Miembro para América del Norte

Ms Camille Brewer  
 Director, International Affairs Staff  
 Health and Human Services  
 U.S. Food and Drug Administration  
 5001 Campus Drive  
 College Park, MD  
 United States of America  
 Tel: +1 240-402-1723  
 Email: [Camille.brewer@fda.hhs.gov](mailto:Camille.brewer@fda.hhs.gov)

Ms Mae Johnson  
 Director  
 Bureau of Policy, Intergovernmental and International  
 Affairs  
 Health Canada, Government of Canada  
 251 Sir Frederick Banting Driveway AL 2204C  
 Ottawa  
 Canada  
 Tel: 613 957-8417  
 Email: [mae.johnson@hc-sc.gc.ca](mailto:mae.johnson@hc-sc.gc.ca)

**SOUTH WEST PACIFIC**  
 PACIFIQUE SUD-OUEST  
 PACÍFICO SUDOCCIDENTAL

Dr Dugald Maclachlan  
 Director, Microbiological Policy and Residues  
 Department of Agriculture and Water Resources  
 GPO Box 858  
 Canberra, ACT  
 Australia  
 Tel: +62 2 6272 3183  
 Email: [Dugald.maclachlan@agriculture.gov.au](mailto:Dugald.maclachlan@agriculture.gov.au)

**COORDINATORS:**  
**COORDONNATEURS:**  
**COORDINADORES:**

**COORDINATOR FOR AFRICA**

Coordonnateur pour l'Afrique  
 Coordinador para África

Dr Kimutai Maritim  
 Chair CCAFRICA  
 Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries  
 and the Blue Economy  
 Nairobi  
 Kenya  
 Tel: +254 722601653  
 Email: [kimutaimaritim@yahoo.com](mailto:kimutaimaritim@yahoo.com)

**COORDINATOR FOR ASIA**

Coordonnateur pour l'Asie  
 Coordinador para Asia

Mr Sunil Bakshi  
 Advisor Codex  
 Food Safety and Standards Authority of India  
 FDA Bhawan, Near Bal Bhawan  
 New Delhi  
 India  
 Tel: +91-11-23237439  
 Email: [sbakshi@fssai.gov.in](mailto:sbakshi@fssai.gov.in)

**COORDINATOR FOR EUROPE**

Coordonnatrice pour l'Europe  
 Coordinadora para Europa

Dr Nailya Karsybekova  
 Head of the Department for Codex Issues  
 Ministry of Health  
 Committee for Public Health Protection  
 National Center for Expertise  
 Dostyk Ave., 18  
 Business centre "Moscow", 8<sup>th</sup> Floor, Office 19  
 Astana  
 Kazakhstan  
 Tel.: +7(712)554925  
 Email: [nailya.karsybekova@gmail.com](mailto:nailya.karsybekova@gmail.com)

**COORDINATOR FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**

Coordonnateur pour l'Amérique Latine et les Caraïbes  
 Coordinador para América Latina y el Caribe

Dr Michel Leporati Néron  
 Secretario Ejecutivo  
 Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad  
 Alimentaria, ACHIPIA  
 Ministerio de Agricultura  
 Nueva York 17, piso 4  
 Santiago  
 Chile  
 Tel: +56 2 27979900  
 Email: [michel.leporati@achipia.gob.cl](mailto:michel.leporati@achipia.gob.cl)

**COORDINATOR FOR NEAR EAST**

Coordonnateur pour le Proche-Orient  
 Coordinador para el Cercano Oriente

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi  
 Senior Scientific Adviser  
 Institute of Standards & Industrial Research of IRAN  
 Director and Laboratory Manager Farough Life  
 Sciences Research Laboratory  
 No. 96, Parcham Street Tohid Square  
 Tehran  
 Iran (Islamic Republic of)  
 Tel: +98 912 159 17 66  
 Email: [Faroughlab@gmail.com](mailto:Faroughlab@gmail.com)

**WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)**

Organisation mondiale de la Santé (OMS)  
 Organización Mundial de la Salud (OMS)

Dr Kazuaki Miyagishima  
 Director  
 Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)  
 World Health Organization (WHO)  
 20, Avenue Appia  
 Geneva 27  
 Switzerland  
 Tel.: +41 22 791 2773  
 Email: [miyagishimak@who.int](mailto:miyagishimak@who.int)

Mrs Catherine Mulholland  
 Administrator Codex Trust Fund  
 Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)  
 World Health Organization (WHO)  
 20, Avenue Appia  
 Geneva 27  
 Switzerland  
 Tel: +41 22 791 3080

Email: [mulhollandc@who.int](mailto:mulhollandc@who.int)

**FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)**

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)  
 Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)

Mr Ren Wang  
 Assistant Director-General  
 Agriculture and Consumer Protection Department  
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)  
 Viale delle Terme di Caracalla  
 Rome  
 Italy  
 Tel.: +39 06 5705  
 Email: [ren.wang@fao.org](mailto:ren.wang@fao.org)

Dr Renata Clarke  
 Head, Food Safety and Quality Unit  
 Agriculture and Consumer Protection Department  
 FAO  
 Viale delle Terme di Caracalla  
 Rome  
 Italy  
 Tel: +39 06 5705 2010  
 Email: [Renata.Clarke@fao.org](mailto:Renata.Clarke@fao.org)

**CODEX SECRETARIAT**

Secrétariat du Codex  
 Secretaría del Codex

Mr Tom Heilandt  
 Secretary Codex Alimentarius Commission  
 Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
 Food and Agriculture Organization of the UN  
 Viale delle Terme di Caracalla  
 Rome  
 Italy  
 Tel: +39 06 5705 4384  
 Email: [tom.heilandt@fao.org](mailto:tom.heilandt@fao.org)

Ms Annamaria Bruno  
 Senior Food Standards Officer  
 Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
 Food and Agriculture Organization of the UN  
 Viale delle Terme di Caracalla  
 Rome  
 Italy  
 Tel: +39 06570 56254  
 Email: [annamaria.bruno@fao.org](mailto:annamaria.bruno@fao.org)

Ms Gracia Brisco  
Food Standards Officer  
Codex Alimentarius Commission Joint FAO/WHO Food  
Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Tel: +39 06 570 52700  
Email: [gracia.brisco@fao.org](mailto:gracia.brisco@fao.org)

Ms Verna Carolissen-Mackay  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla Rome  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 5705 5629  
Email: [verna.carolissen@fao.org](mailto:verna.carolissen@fao.org)

Ms Lingping Zhang  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme Food and  
Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06570 53218  
Email: [lingping.zhang@fao.org](mailto:lingping.zhang@fao.org)

Ms Anne Beutling  
Associate Professional Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 53528  
Email: [anne.beutling@fao.org](mailto:anne.beutling@fao.org)

Ms Myoengsin Choi  
Food Standards Officer  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06570 54796  
Email: [myoengsin.choi@fao.org](mailto:myoengsin.choi@fao.org)

Ms Rain Yamamoto  
Food Standards Officer  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06570 55868  
Email: [rain.yamamoto@fao.org](mailto:rain.yamamoto@fao.org)

Mr Ross Halbert  
Consultant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Email: ross.halbert@fao.org; [rhalbert@gmail.com](mailto:rhalbert@gmail.com)

Mr David Massey  
Special Advisor  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 53465  
Email: [david.massey@fao.org](mailto:david.massey@fao.org)

Mr Roberto Sciotti  
Record & Information Management Officer &  
Webmaster  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 56141  
Email: [Roberto.Sciotti@fao.org](mailto:Roberto.Sciotti@fao.org)

Mr Giuseppe Di Chiera  
Programme Assistant Consultant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 52533  
Email: [giuseppe.dichiera@fao.org](mailto:giuseppe.dichiera@fao.org)

## Приложение II-А

**СТРАТЕГИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ КОДЕКСА, ОСНОВНЫЕ ЦЕННОСТИ И ЦЕЛИ  
СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА НА 2020–2025 ГОДЫ****Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2020–2025 годы:****Изложение стратегической концепции**

Комиссия "Кодекс Алиментариус" разрабатывает широко признаваемые международные стандарты на пищевые продукты, которые используются во всем мире для защиты здоровья потребителей и повсеместного развития добросовестной торговли пищевыми продуктами для всех.

**Главные ценности Кодекса**

Во исполнение своей стратегической концепции Кодекс руководствуется следующими ключевыми ценностями:

- Сотрудничество
- Инклюзивность
- Обеспечение консенсуса (консенсус обеспечивается в соответствии с разделом "Меры содействия достижению консенсуса", включенным в Руководство по процедуре).
- Прозрачность

**Стратегические цели Кодекса**

Стратегическая цель 1: Стандарты Кодекса направлены на решение актуальных для членов текущих, новых и критических вопросов.

Стратегическая цель 2: Стандарты Кодекса разрабатываются на научных принципах и принципах анализа риска.

Стратегическая цель 3: Стандарты Кодекса применяются повсеместно.

Стратегическая цель 4: Все члены Кодекса принимают действенное участие в его работе.

Стратегическая цель 5: Системы управления работой Кодекса и применяемая им практика носят эффективный и результативный характер.

**КРУГ ВЕДЕНИЯ ПОДКОМИТЕТА ПО СТРАТЕГИЧЕСКОМУ ПЛАНИРОВАНИЮ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА****Масштаб работы:**

Разработка всех компонентов полного проекта Стратегического плана на 2020–2025 годы, предусматривающего достижение целей и концепции, согласованной Исполнительным комитетом на его 74-й сессии. Эти компоненты будут включать:

- вступительную часть с подтверждением приверженности Кодекса его ценностям и изложением вклада, вносимого его работой в достижение ЦУР;
- масштабные, но реалистичные задачи на период 2020–2025 годов, обеспечивающие достижение целей, поставленных Исполнительным комитетом на его 74-й сессии;
- практические и отдельные мероприятия по решению поставленных задач с указанием ответственной стороны/сторон и сроков исполнения;
- ясное описание ожидаемых результатов по итогам каждого мероприятия; и
- индикаторы по каждому мероприятию с описанием порядка их измерения и оценки на пропорциональной основе с учетом минимизации нагрузки, связанной с подготовкой новых потоков управленческой информации.

**Сроки и результаты:**

Подкомитет приступает к работе 26 сентября 2017 года.

Полный проект всех компонентов разрабатывается к 31 января 2018 года.

Разработка пересмотренного проекта упомянутых выше компонентов и его направление в Секретариат Кодекса завершается не позднее чем за месяц до проведения 75-й сессии Исполнительного комитета, на которой состоится его обсуждение.

**Членский состав и порядок работы:**

Работой подкомитета руководит заместитель Председателя Исполнительного комитета г-н Стив Уирн, альтернативным председателем назначается заместитель Председателя Исполнительного комитета г-жа Мириам Эйд.

Комитет ведет свою работу преимущественно в электронном формате с использованием онлайн платформы. Зарегистрироваться и принять участие в работе подкомитета могут все члены Исполнительного комитета. При необходимости может быть созвано очное совещание.

Рабочим языком подкомитета является английский.